**ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ**

Сегодня уже не вызывает сомнения необходимость включения лингвокультурологической информации в процесс обучения иностранным языкам, и особое внимание уделяется введению в различные аспекты учебного процесса «культурного компонента во всем его многообразии, формирования в сознании иностранных учащихся адекватного представления о картине мира носителей русского языка, феномене их культуры» [4, с. 174]. Тем не менее обычно обращаются к подобным материалам, когда студенты уже владеют языком на уровне А1-А2 и выше.

В последние годы в Петербург приезжает большое количество китайских студентов, планирующих поступать в вузы города. В большинстве случаев эти студенты начинают учить русский язык с алфавита и ничего не знают о русской культуре. В такой ситуации необходимо начинать знакомство с городом, с русскими правилами поведения, с национальными традициями (университетскими и не только) практически с первых недель изучения языка. Сейчас это становится особенно актуальным в связи с вынужденным переходом на дистанционных формат работы, что лишает иностранных студентов возможности находиться в языковой среде с самого начала обучения и делает включение лингвокультурологической информации необходимым для того, чтобы подготовить инофонов к общению на русском языке и к жизни в России, когда очное обучение за границей снова станет доступным. Заранее полученные знания о городе, людях, традициях помогут иностранцам, поступившим в российские вузы, быстрее и легче адаптироваться к новым условиям [1].

Конечно, введение лингвокультурологической информации в первые недели изучения русского языка на подготовительном отделении напрямую связано с лексикой и её семантизацией. При введении таких слов, как *улица, проспект, площадь* можно не просто давать перевод, но показывать фотографию конкретных улиц и площадей, которые находятся недалеко от университета, говорить их название, (например, Дворцовая площадь, Невский проспект, Казанская улица и т. д.). В этом случае учащиеся связывают новое слово с конкретными объектами, лучше понимают значение слова, а при обучении в очном режиме начинают увереннее чувствовать себя в ещё почти незнакомом городе. При знакомстве со словами *музей, театр, дворец*, а позднее *филармония*, *стадион* и т.д. можно приводить в пример те или иные объекты, находящиеся в городе. Так, говоря о театре можно показать фотографии Мариинского театра и его главной сцены. Когда в задании упоминается балет «Лебединое озеро», необходимо упомянуть имя П. И. Чайковского, а при наличии времени показать небольшой фрагмент, например, знаменитый «Танец маленьких лебедей».

Обращение к лингвокультурологической информации уместно и при объяснении грамматических правил. Так, при введении предлогов места *в* и *на*, студенты сразу понимают, почему следует говорить *на почте* или *на рынке*, если рассказать, как раньше выглядели рынки и почтовые станции, показать рисунки и фотографии.

К разговору о городе и родной стране можно обращаться неоднократно, постепенно делая рассказ более сложным, добавляя детали. При этом важно не ограничиваться учебными текстами, представленными в учебных пособиях, но и просить учащихся рассказывать об их родном городе, об их стране. Работая с конструкцией «в городе есть + И.п.», можно попросить студентов перечислить, что есть в их городе, а после знакомства с родительным падежом узнать, чего там нет, а также поговорить о том, что непривычно и ново для них в России (этого нет в Китае), чего студентам не хватает в нашей стране (чего нет в России). Целесообразно познакомить студентов с элементами китайской культуры, представленными в Петербурге (копия шанхайского «Сада Радости», скульптуры львов на набережной перед домиком Петра Первого, Институт Конфуция, китайский садик в Петергофе, Китайская деревня в Царском селе и т.д.).

Работая с прилагательными, можно провести ассоциативный эксперимент, попросив студентов ответить на вопросы «Какая Россия (Петербург, Москва)?» и «Какой Китай (Пекин, Шанхай)?», что позволит учащимся не только потренироваться использовать имена прилагательные, но и увидеть наши города и страны с новой стороны, например, узнать, что Россия – горизонтальная, Москва – тихая, а Пекин – с запахом тофу.

Работа с лексикой, называющей продукты питания, также предоставляет возможность начать разговор об особенностях российской и китайской культур. Во-первых, необходимо познакомить студентов с продуктами, не характерными для китайской культуры, но популярными у нас (различные молочные продукты, некоторые крупы, и т.д.; традиционные русские блюда). Во-вторых, нужно попросить учащихся рассказать о типичных продуктах и блюдах своей родной культуры. При этом следует обращать внимание на культурные различия, например, на то, что русские едят суп и пьют молоко, в то время как китайские студенты выбирают глаголы иначе: суп пьют, молоко едят. В-третьих, в связи с календарными праздниками в ходе обучения тема еды позволяет затронуть и тему праздничных традиций России и Китая. Если при обучении в России учащиеся имеют возможность попробовать русскую еду, то в ходе дистанционной работы включение в культурный контекст можно обеспечить с помощью фото- и видеоматериалов, сопровождающихся комментариями преподавателя.

Еще одним направлением работе с китайскими студентами подготовительного отделения является знакомство инофонов с известными россиянами, так как большинство учащихся (в отличие от европейских и американских студентов) почти не знает российских политиков, культурных деятелей, спортсменов. Представляется уместным вводить эту информацию в ходе работы с вопросами «*Кто это?», «Кто он/она?», «Как его / её зовут?», «Откуда он / она?»* и т.д. Сначала стоит знакомить с небольшим количеством людей, имеющих большое значения для российской истории и культуры (например, Петр Первый, А. С. Пушкин, В. В. Путин и т.п.). Преподаватель показывает портреты известных людей и, если студенты их не знают, рассказывает о них, выбирая лексику и конструкции с учетом знаний студентов (Например: *Кто это? Это Это Александр Пушкин. Как его зовут? Его зовут Александр. Как его отчество? Его отчество Сергеевич. Кто он? Он поэт. Он русский поэт…*). После этого учащимся показываются портреты известных им людей (фотографии Си Цзиньпина, Мао Цзэдуна, изображения Конфуция, Пу Сун Лина и др.), и студенты рассказывают, кто эти люди. Постепенно количество информации увеличивается (из какой они страны, в каком городе живут и работают, на каких языках говорят и т.д.), расширяется список имен. Важно, чтобы учащиеся не только запоминали известных россиян, но и рассказывали о представителях своей страны.

Одним из эффективных методов работы, позволяющим инофонам сочетать изучение языка и культуры, становится метод проектов. На подготовительном отделении данный метод уместно реализовывать в форме мини-презентаций. При выполнении таких заданий учащиеся не только рассказывают о выбранной теме на русском языке, но и самостоятельно отбирают иллюстративный материал, узнают новое о русской культуре, анализируют общие и различные черты русской и китайской культур [3, с. 97].

Конечно, на начальном этапе обучения основное внимание уделяется обучению языку, а привлечение лингвокультурологической информации создает дополнительные организационные трудности и требует времени. Тем не менее, обращение к лингвокультурологическим материалам с первых недель обучения русскому языку представляется оправданным, поскольку 1) такой подход расширяет кругозор студентов и привлекает их внимание к вопросам культуры и в дальнейшем способствует формированию лингвокультурологической компетенции [2, с. 242]; 2) включение в учебный процесс материалов, сочетающих знакомство с культурой и развитие навыков устной речи, обращение к личному опыту учащихся способствует повышению мотивации иностранных учащихся; 3) наличие представлений о России, об особенностях русской культуры является одним из факторов, необходимых для быстрой адаптации инофонов к жизни в русскоязычной среде [1].

**Размещено Максимовой О. В.**